EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.6.2025.
COM(2025) 323 final

2025/0171 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke (EU) (ST 10159/21 INIT; ST 10159/21 ADD 1; ST 10159/21 COR 1) od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Austrije

2025/0171 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o izmjeni Provedbene odluke (EU) (ST 10159/21 INIT; ST 10159/21 ADD 1; ST 10159/21 COR 1) od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Austrije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost[1], a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Nakon što je Austrija 30. travnja 2021. dostavila nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je Provedbenom odlukom Vijeća od 13. srpnja 2021. odobrilo pozitivnu ocjenu[2]. Ta provedbena odluka Vijeća izmijenjena je 9. studenog 2023.[3]

(2) Austrija je 21. studenog 2024. Komisiji dostavila obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Austrija je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

(3) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Austrija dostavila zbog objektivnih okolnosti odnose se na 18 mjera.

(4) Austrija je objasnila da su izmijenjene tri mjere kako bi se uvela bolja alternativna rješenja koja više odgovaraju izvornoj ambicioznost mjere. To se odnosi na ključnu etapu 1. i opis mjere 1.A.1. (Zakon o grijanju iz obnovljivih izvora) u okviru komponente 1. Održivi oporavak, ključne etape 111. i 112. i ciljnu vrijednost 113. te opis mjere 4.A.3. (Razvoj elektroničke platforme za knjižicu pregleda majke i djeteta, uključujući sučelja prema mrežama za ranu pomoć) i ključne etape 152. i 153. te opis mjere 4.D.2. (Povećanje stvarne dobi umirovljenja) u okviru komponente 4. Pravedni oporavak. Na temelju toga Austrija je zatražila izmjenu opisa navedenih mjera te

[1] SL L 57, 18.2.2021., str. 17.
[2] ST 10159/21 INIT, ST 10159/21 ADD 1; ST 10159/21 COR 1.
[3] ST 14472/23 INIT; ST 14472/23 ADD 1.

navedenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(5) Austrija je objasnila da je izmijenjeno 15 mjera kako bi se uvela bolja alternativna rješenja koja omogućuju da se administrativno opterećenje smanji, a ipak postignu ciljevi odnosne mjere. To se odnosi na ključne etape 22. i 23. te opis mjere 1.B.5. (Izgradnja novih željezničkih pruga i elektrifikacija regionalnih željeznica) u okviru komponente 1. Održivi oporavak, ključnu etapu 45. mjere 2.A.1. (Uspostava internetske infrastrukture platforme Austrija (PIA) 2030.) u okviru komponente 2. Digitalni oporavak; opis mjere 2.C.1. (Predloženo zakonodavstvo za načelo „samo jednom”: Izmjena Zakona o portalu poslovnih usluga) i ciljnu vrijednost 61. mjere 2.C.2. (Fond za digitalizaciju javne uprave) u okviru komponente 2. Digitalni oporavak, ključnu etapu 81. mjere 3.A.4. ((Digitalne) istraživačke infrastrukture) i ciljnu vrijednost 89. mjere 3.B.2. (Promicanje prekvalifikacije i usavršavanja) u okviru komponente 3. Oporavak utemeljen na znanju, ciljne vrijednosti 114., 115. i 116. te opis mjere 4.A.4. (Uvođenje „rane pomoći” na nacionalnoj razini za socijalno ugrožene trudnice, njihovu malu djecu i obitelji), ciljnu vrijednost 123. i opis mjere 4.B.3. (Ulaganje u klimatski prihvatljive gradske centre), ključnu etapu 132. ulaganja 4.B.4 (Ulaganje u provedbu patronažne medicinske njege), ključnu etapu 140. i opis mjere 4.C.4. (Kulturna baština – val digitalizacije), opis mjere 4.D.1. (Preispitivanje potrošnje usmjereno na zelenu i digitalnu transformaciju), ključne etape 154. i 155. i opis mjere 4.D.3. (Razdvajanje mirovina), ključnu etapu 157. i opis mjere 4.D.4 (Okvir za upravljanje djelovanjem u području klime) i opis mjera 4.D.8. (Paket za start-up poduzeća) i 4.D.11. (Liberalizacija poslovnih propisa), sve u okviru komponente 4. Pravedan oporavak. Na temelju toga Austrija je zatražila da se uklone nepotrebne popratne informacije ili postupovni elementi koji ne doprinose ciljevima mjera, da se razjasni da se određeni elementi odnose na ciljeve ili na kontekst mjera te da se pojednostavne opisi mjera ili ključnih etapa i ciljnih vrijednosti koji uzrokuju administrativno opterećenje koje nije opravdano postizanjem ciljeva odgovarajućih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Komisija smatra da razlozi koje je Austrija navela opravdavaju izmjene na temelju članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241 te bi Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

Ispravak pogrešaka u pisanju

(7) U tekstu Provedbene odluke Vijeća uočeno je 19 pogrešaka u pisanju, koje se odnose na osam ključnih etapa i ciljnih vrijednosti i 22 mjere u okviru pet komponenti. Provedbenu odluku Vijeća trebalo bi izmijeniti kako bi se ispravile te pogreške u pisanju, koje ne odražavaju sadržaj plana za oporavak i otpornost podnesenog Komisiji 30. travnja 2021., kako su ga dogovorile Komisija i Austrija. Te pogreške u pisanju odnose se na ključnu etapu 2. u okviru mjere 1.A.1. (Zakon o obnovljivom grijanju) u okviru komponente 1. Održivi oporavak; ciljnu vrijednost 73. mjere 3.A.1. (Strategija za istraživanje, inovacije i tehnologiju do 2030.), ključnu etapu 86. mjere 3.B.1. (Bonus za obrazovanje), ključnu etapu 88. mjere 3.B.2. (Promicanje prekvalifikacije i usavršavanja; ključnu etapu 94. mjere 3.C.2. (Paket za dopunsko obrazovanje) sve u okviru komponente 3. Oporavak temeljen na znanju; ključnu etapu 136. mjere 4.C.2. (Razvoj nacionalne strategije za digitalizaciju kulturne baštine) u okviru ključne etape 139. mjere 4.C.3. (Obnova Volkskundemuseum Wien i Prater Ateliers), obje u okviru komponente 4. Pravedni oporavak te ključnu etapu 174. u okviru mjere 5.A.2. (Vodik kao ključna tehnologija za klimatsku neutralnost) u okviru

komponente 5. REPowerEU. Daljnje pogreške u pisanju odnose se na opis sljedećih mjera: 1.C.1. Pravni okvir za povećanje stopa prikupljanja ambalaže za piće i opskrbe ponovno uporabljivih spremnika za napitke u maloprodaji, 1.C.4. Naknadno opremanje postojećih i izgradnja novih objekata za razvrstavanje i 1.C.5. Promicanje popravka električne i elektroničke opreme (bonus za popravak) u okviru komponente 1. Održivi oporavak; 2.D.2. Digitalna ulaganja u poduzeća u okviru komponente 2. Digitalni oporavak; 3.B.1. Bonus za obrazovanje i 3.C.3. Proširenje osnovnog obrazovanja u okviru komponente 3. Oporavak temeljen na znanju; 4.A.1. Jačanje primarne zdravstvene zaštite, 4.A.2. Financiranje projekata primarne zdravstvene zaštite; 4.A.4. (Uvođenje „rane pomoći" na nacionalnoj razini za trudnice u socijalno nepovoljnom položaju, njihovu malu djecu i obitelji), 4.D.5. (Eko-socijalna porezna reforma), 4.D.6. (Zeleno financiranje (program)), 4.D.7. (Nacionalna strategija financijskog obrazovanja), 4.D.9. (Jačanje vlasničkog kapitala, 4.D.10. (Tržište rada: „sve na jednom mjestu") i 4.D.11. (Liberalizacija poslovnih propisa), sve u okviru komponente 4. Pravedan oporavak. Naposljetku, sedam pogrešaka u pisanju odnosi se na odjeljak 2. (Financijska potpora) Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. Jedna od tih pogrešaka u pisanju odnosi se na ispravak naziva ciljne vrijednosti 48. mjere 2.A.2. (Dostupnost mreža s mogućnošću gigabitnog pristupa i stvaranje novih simetričnih gigabitnih veza u okviru komponente 2. Digitalni oporavak) u tablici za šesti obrok kako bi se uskladila s nazivom te ciljne vrijednosti u Prilogu Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. Ostalih šest pogrešaka u pisanju odnosi se na iznose obroka uključene u odjeljak 2. (Financijska potpora) Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021., koji su sadržavali pogrešku u zaokruživanju. Ti ispravci ne utječu na provedbu predmetnih mjera.

Ocjena Komisije

(8) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Svladavanje svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u preporukama za Austriju

(9) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (b) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.2. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se izmijenjenim planom za oporavak i otpornost doprinijeti djelotvornom (ocjena A) svladavanju svih ili znatnog dijela izazova utvrđenih u relevantnim preporukama upućenima Austriji, uključujući njihove fiskalne aspekte ili izazove utvrđene u drugim relevantnim dokumentima koje je Komisija službeno donijela u kontekstu europskog semestra.

(10) Izmijenjeni plan za oporavak i otpornost uključuje opsežan skup reformi i ulaganja koji se međusobno dopunjuju i doprinose djelotvornom svladavanju svih ili znatnog dijela ekonomskih i socijalnih izazova navedenih u preporukama koje je Vijeće uputilo Austriji u kontekstu europskog semestra, posebno u pogledu održivosti mirovinskog sustava (preporuka 1.3. upućena Austriji 2019.).

(11) Kad je riječ o glavnim promjenama koje su uvedene revizijom plana, izmjena reformi 4.D.2 (Povećanje stvarne dobi za umirovljenje) i 4.D.3 (Smanjenje siromaštva u starijoj dobi) u okviru komponente 4. Pravedni oporavak Austriji omogućuje da bolje riješi pitanje održivosti mirovinskog sustava (preporuka 1.3. upućena Austriji 2019.). Reforma 4.D.2 (Povećanje stvarne dobi umirovljenja) mijenja se kako bi se prilagodilo prvo povećanje mirovine koje osoba prima nakon umirovljenja. Zbog iznimnog razdoblja inflacije u razdoblju 2022. – 2024. provedba reforme imala bi neželjeni rezultat poticanja ranijeg umirovljenja, što je suprotno namjeri da se poveća stvarna dob za umirovljenje. Nakon izmjene reforma omogućuje pojednostavnjeno i

ograničeno povećanje mirovine po prvi put za sve osobe, bez obzira na mjesec u kojem su umirovljene prethodne godine. Procjenjuje se da će se izmijenjenom reformom ostvariti dodatne fiskalne uštede u usporedbi s prvotno predviđenom reformom, čime će se doprinijeti fiskalnoj održivosti mirovinskog sustava. Reforma 4.D.3 (Smanjenje siromaštva u starijoj dobi) izmijenjena je kako bi uključivala dvije mirovinske mjere kojima se potiče dulji radni život. Povećanjem dodatka za odgodu mirovine nagrađuju se osobe koje rade nakon zakonske dobi za umirovljenje, a posebno je korisno za žene, čija je zakonska dob za umirovljenje i dalje niža od one za muškarce, čime se doprinosi smanjenju razlike u mirovinama među spolovima. Reformom prijevremenih mirovina („corridor pensions”) nastoji se ograničiti pristup prijevremenom umirovljenju, čime se povećava stvarna dob za umirovljenje i doprinosi fiskalnoj održivosti mirovinskog sustava.

(12) Komisija smatra da izmjene koje je predložila Austrija ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost iznesenu u Provedbenoj odluci Vijeća ST 10159/21 od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Austrije u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana, u skladu s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u članku 19. stavku 3. točkama (a), (b), (c), (d), (da), (db), (e), (f), (g), (h), (i), (j) i (k).

Pozitivna ocjena

(13) Na temelju Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. i Prilogom V. toj uredbi, trebalo bi utvrditi reforme i projekte ulaganja potrebne za provedbu izmijenjenog plana, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje te iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu izmijenjenog plana u obliku bespovratne financijske potpore.

Financijski doprinos

(14) Procijenjeni ukupni troškovi izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Austrije iznose 4 187 412 730 EUR. Budući da je iznos procijenjenih ukupnih troškova izmijenjenog plana za oporavak i otpornost veći od ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za Austriju, financijski doprinos utvrđen u skladu s člankom 20. stavkom 4. i člankom 21.a stavkom 6. Uredbe (EU) 2021/241 dodijeljen za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Austrije trebao bi iznositi 3 961 157 550 EUR.

(15) Provedbenu odluka Vijeća ST 10159/21 INIT, ST 10159/21 ADD 1; ST 10159/21 COR 1 od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Austrije trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog toj Provedbenoj odluci Vijeća trebalo bi u potpunosti zamijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Austrije mijenja se kako slijedi:

1. članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Odobrenje ocjene plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Austrije na temelju kriterija predviđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti i dodatnu ciljnu vrijednost povezanu s isplatom bespovratne financijske potpore, relevantni pokazatelji ostvarenja predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani za pružanje potpunog pristupa osnovnim relevantnim podacima Komisiji utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.

2. Prilog se zamjenjuje tekstom u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.
Adresat

Ova je Odluka upućena Republici Austriji.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik